

The Jesuit Relations and Allied Documents

**TRAVELS AND EXPLORATIONS
OF THE JESUIT MISSIONARIES
IN NEW FRANCE**

1610-1791

THE ORIGINAL FRENCH, LATIN, AND ITALIAN TEXTS, WITH ENGLISH TRANSLATIONS AND NOTES; ILLUSTRATED BY PORTRAITS, MAPS, AND FACSIMILES

EDITED BY

REUBEN GOLD THWAITES

Secretary of the State Historical Society of Wisconsin

Vol. XXXVII

LOWER CANADA, ABENAKIS: 1651-1652

**CLEVELAND: The Burrows Brothers
Company; PUBLISHERS, MDCCCXCIX**